

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER
SÉANCE DU LUNDI 16 JANVIER 2017

ORDRE DU JOUR PROPOSÉ POUR L'ASSEMBLÉE DE 19H30

- 1. Ouverture et présences**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation des procès-verbaux de :**
 - 3.1** La séance régulière tenue le 5 décembre 2016;
 - 3.2** La séance extraordinaire du 15 décembre 2016;
- 4. Rapports mensuels du Conseil d'arrondissement et des comités :**
 - 4.1** Conseil d'arrondissement MacNider;
 - 4.2** Comité local de développement;
 - 4.3** Comité des Loisirs;
 - 4.4** Comité de la bibliothèque;
 - 4.5** Comité d'embellissement.
- 5. Trésorerie**
 - 5.1** Comptes fournisseurs;
- 6. Administration**
 - 6.1** Nommer trois conseillers pour siéger sur le CA du HLM;
 - 6.2** Approuver le budget 2017 du HLM;
 - 6.3** Approuver l'offre d'achat du bâtiment et terrain désaffectés à Place des Marronniers;
 - 6.4** Rembourser les coûts d'un miroir de camion brisé par la déneigeuse;
- 7. Travaux publics**

NIL
- 8. Urbanisme**

NIL
- 9. Service incendie et sécurité civile**
 - 9.1** Salaire des pompiers volontaires pour 2017 - 2018;
- 10. Loisirs et cultures**
 - 10.1** Collaboration entre la Ville et Heritage Bas-St-Laurent visant la coordination des services de loisirs et communautaires pour l'année 2017;
 - 10.2** Subvention pour 2017 à Héritage Bas-St-Laurent – gestion de la bibliothèque publique;
 - 10.3** Résolution d'appui pour les célébrations du 200^e anniversaire de Métis-sur-Mer;
- 11. Périodes de questions**
- 12. Levée de la séance**

**PROVINCE OF QUEBEC
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER
SESSION OF MONDAY JANUARY 16, 2017**

PROPOSED AGENDA FOR THE MEETING AT 7:30 PM

- 1. Call to order and registration of attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
 - 3.1** The regular session held on December 5, 2017;
 - 3.2** The extraordinary session held on December 15, 2017;
- 4. Monthly reports from MacNider Borough and committees:**
 - 4.1** MacNider Borough council;
 - 4.2** Local development committee;
 - 4.3** Leisure committee;
 - 4.4** Library committee;
 - 4.5** Beautification committee.
- 5. Treasury**
 - 5.1** Accounts payable;
- 6. Administration**
 - 6.1** Name three Councillors to be on the Board of the HLM;
 - 6.2** Approve the 2017 budget of the HLM;
 - 6.3** Approve the purchase offer of the building abandoned at Place des Marronniers;
 - 6.4** Refund the cost of a broken mirror of a pick-up by the Snowplow;
- 7. Public work**

NIL
- 8. Town Planning**

NIL
- 9. Fire and emergency service**
 - 9.1** Wage of the firefighters for 2017 - 2018;
- 10. Leisure and culture**
 - 10.1** Partnership between the Town and Heritage Lower St. Lawrence for the coordination of community and recreation services for 2017;
 - 10.2** Grant to Heritage Lower St. Lawrence – public library;
 - 10.3** Resolution of support for the celebrations of the 200th anniversary of Métis-sur-Mer;
- 11. Question period**
- 12. Adjournment**